



## Distrito Escolar Independiente de Rockdale Inscripción de nuevo estudiante

### ¡Bienvenidos al Distrito Escolar Independiente de Rockdale!

Este paquete contiene los siguientes *FORMULARIOS DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE ROCKDALE* que debe completar para la inscripción de su hijo(a):

- Formulario de inscripción de estudiantes
- Encuesta sobre el idioma del hogar
- Encuesta de etnicidad y raza de TEA
- Cuestionario de residencia estudiantil
- Formulario de solicitud de registros escolares, *si es necesario*
- Formulario de solicitud de autobús, *si es necesario*
- Formulario de Afiliación Militar

El Distrito Escolar Independiente de Rockdale también necesita los siguientes *DOCUMENTOS* en el archivo de su hijo(a). Traiga estos documentos cuando inscriba a su hijo(a).

- Acta de nacimiento del estudiante
- Registro de vacunas del estudiante
- Tarjeta de seguro social del estudiante
- Comprobante de residencia
- Copia de la identificación del padre o tutor
- Boleta de calificaciones/expediente académico más reciente
- Comprobante de ingresos (*solo pre jardín*)
- Orden de protección de custodia, *si corresponde*

Si tiene alguna pregunta sobre la inscripción de estudiantes, comuníquese con el registrador en el campus al que asistirá su hijo(a).

#### **Escuela Primaria Rockdale** (*grados pre jardín 2*)

625 W Belton | Rockdale, TX 76567

(512) 430-6030 teléfono

(512) 446-5229 fax

Registradora: Maria Silva

[maria.silva@rockdaleisd.net](mailto:maria.silva@rockdaleisd.net)

#### **Secundaria Intermedia Rockdale** (*grados 3-5*)

1338 W Hwy 79 | Rockdale, TX 76567

(512) 430-6200 teléfono

(512) 446-3682 fax

Registradora: Lisa Wilson

[lisa.wilson@rockdaleisd.net](mailto:lisa.wilson@rockdaleisd.net)

#### **Escuela Secundaria Rockdale** (*grados 6-8*)

814 Bushdale | Rockdale, TX 76567

(512) 430-6100 teléfono

(512) 446-2597 fax

Registradora: Jaycee Stewart-Maciel

[jstewart@rockdaleisd.net](mailto:jstewart@rockdaleisd.net)

#### **Escuela Preparatoria Rockdale** (*grados 9-12*)

500 Childress | Rockdale, TX 76567

(512) 430-6140 teléfono

(512) 446-3512 fax

Registradora: Mandy San Migel

[mandy.sanmigel@rockdaleisd.net](mailto:mandy.sanmigel@rockdaleisd.net)



**FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN DE ESTUDIANTES**

Solo uso de oficina  
N.º de ID del estudiante

Campus inscrito

Grado

Maestro de salón

Fecha de inscripción

- Acta de nacimiento
- Identificación padre o tutor
- Tarjeta Seg. Soc.
- Boleta calif./expediente
- Registro vacunas
- Órdenes legales, *si corresponde*
- Comprobante residencia

**Instrucciones: Complete todas las secciones.**

**Firme en ambos lugares al reverso del formulario y devuélvalo a la escuela de su hijo(a).**

**Información del estudiante:**

Apellido		Primer nombre		Segundo nombre		Grado
Número de seguro social	Género	Fecha de nacimiento	Ciudad de nacimiento, estado y país		Teléfono celular del estudiante de preparatoria (grados 6-12)	

**Información de la familia 1:**

Dirección de residencia		Ciudad	Estado	Código postal	N.º de teléfono principal
Dirección postal (si es diferente)		Ciudad	Estado	Código postal	

**Información del padre/tutor de la familia 1:**

Padre/madre/tutor 1		N.º de teléfono	Fecha de nacimiento del padre/madre/tutor 1
Relación		Correo electrónico	Empleador
Padre/madre/tutor 2		N.º de teléfono	Fecha de nacimiento del padre/madre/tutor 2
Relación		Correo electrónico	Empleador

**Información de la familia 2 (si es necesario):**

Dirección de residencia		Ciudad	Estado	Código postal	N.º de teléfono principal
Dirección postal (si es diferente)		Ciudad	Estado	Código postal	

**Información del padre/madre/tutor de la familia 2 (si es necesario):**

Padre/madre/tutor 1		N.º de teléfono	Fecha de nacimiento del padre/madre/tutor 1
Relación		Correo electrónico	Empleador
Padre/madre/tutor 2		N.º de teléfono secundario	Fecha de nacimiento del padre/madre/tutor 2
Relación		Correo electrónico	Empleador

**Indique los hermanos/hermanas en edad escolar:**

Nombre	Grado	Nombre	Grado
Nombre	Grado	Nombre	Grado

**Información de contacto de emergencia:** indique al menos 2 adultos (*que no sean los padres que ya figuran en Familia en la página 1*) con los que podamos comunicarnos si no podemos comunicarnos con usted en caso de una emergencia. Marque SÍ o NO si pueden recoger a su hijo(a) de la escuela.

Nombre	Relación	Teléfono principal	Teléfono secundario	Recoger <input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO
Nombre	Relación	Teléfono principal	Teléfono secundario	Recoger <input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO
Nombre	Relación	Teléfono principal	Teléfono secundario	Recoger <input type="checkbox"/> SÍ <input type="checkbox"/> NO

<b>Transporte a la escuela</b> ___ N.º autobús ___ (formulario de solicitud de autobús) ___ Caminar/Bicicleta/Conducir ___ Padres pasan a dejar	<b>Transporte después de la escuela</b> ___ N.º autobús ___ (formulario de solicitud de autobús) ___ Caminar/Bicicleta/Conducir ___ Padres pasan a recoger	<b>Tipo de clases a las que asistió el estudiante en la escuela anterior</b> ___ Regular ___ Pre-AP/AP ___ ESL ___ Dislexia ___ 504 ___ Educación especial ___ De lectura/matemáticas retirado ___ G/T ¿Su estudiante ha tenido que volver a cursar algún grado? En caso afirmativo, ¿qué grado?
--	---	---

<b>Orden de protección de custodia:</b> Si un miembro de la familia u otra persona no puede tener contacto con el estudiante, <b>incluya su nombre en esta casilla y traiga una copia de las órdenes judiciales a la escuela.</b>	<b>Bajo tutela del estado</b> ¿El estudiante está actualmente bajo la custodia o tutela del Departamento de Servicios para la Familia y de Protección? <i>Debe proporcionar una copia del Formulario de autorización de colocación del DFPS de Texas (Formulario 2085) o una orden judicial que designe que el estudiante está bajo la custodia o tutela del Departamento de Servicios para la Familia y de Protección.</i> <b>SÍ o NO</b>
---	---

**RENUNCIAS:** Encierre en un **círculo SÍ o NO** para cada elemento a continuación para dar su consentimiento. Si un elemento no está encerrado en un círculo, se considerará **SÍ**.

<b>SÍ</b> <b>NO</b>	<b>EXCURSIONES:</b> Mi hijo(a) tiene permiso para ir a todas las excursiones programadas este año.	<b>SÍ</b> <b>NO</b>	La información de mi hijo(a) puede ser entregada a un reclutador <b>MILITAR</b> . (solo secundaria y preparatoria)
<b>SÍ</b> <b>NO</b>	La información de mi hijo(a) puede ser divulgada a instituciones de <b>EDUCACIÓN SUPERIOR</b> . (solo secundaria y preparatoria)	<b>SÍ</b> <b>NO</b>	<b>DISPOSITIVO:</b> Mi hijo(a) tiene acceso a un dispositivo de aprendizaje electrónico en casa (p. ej., Chromebook, iPad, laptop, etc.)
<b>SÍ</b> <b>NO</b>	<b>INTERNET:</b> Mi hijo(a) tiene acceso a internet en casa.	<b>SÍ</b> <b>NO</b>	<b>PREESCOLAR Y KINDER BILINGÜE:</b> Me interesa recibir información sobre el programa bilingüe de preescolar y kínder para estudiantes de habla inglesa y española.

## USO ACEPTABLE DE LOS RECURSOS TECNOLÓGICOS

Lea y revise la Política del distrito sobre recursos tecnológicos en <https://www.rockdaleisd.net/students-families/handbooks-and-guidelines>.

Mi hijo(a) y yo hemos leído, entendido y acordamos cumplir con el *Acuerdo del estudiante para el uso aceptable de los recursos tecnológicos del distrito + Anexo que trata el uso de los estudiantes de las telecomunicaciones personales u otros dispositivos electrónicos para propósitos de instrucción en el campus.*

## RECONOCIMIENTO DEL MANUAL DEL ESTUDIANTE Y DEL CÓDIGO DE CONDUCTA

Lea y revise el Manual del estudiante y el Código de Conducta Estudiantil en <https://www.rockdaleisd.net/students-families/handbooks-and-guidelines>.

Las copias impresas del Manual del campus y el Código de Conducta Estudiantil están disponibles en la oficina de la escuela.

Entiendo que el Código de Conducta contiene información que mi hijo/a y yo podríamos necesitar durante el año escolar. También entiendo que todos los estudiantes serán responsables de su comportamiento y estarán sujetos a las consecuencias disciplinarias descritas en el Código de Conducta. Si tengo alguna pregunta sobre el Código de Conducta o el Manual del Estudiante del Distrito Escolar Independiente de Rockdale, la dirigiré al director/a de la escuela.

**Firma del padre/madre/tutor:** \_\_\_\_\_ **Firma del estudiante:** \_\_\_\_\_

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_

Distrito: Rockdale ISD

#ID del Estudiante: \_\_\_\_\_

Escuela: Elementary Intermediate Jr. High High School

circula una

## CUESTIONARIO SOBRE EL IDIOMA USADO EN EL HOGAR

19 TAC Chapter 89, Subchapter BB, §89.1215

(El cuestionario sobre el idioma usado en el hogar administrado solamente durante la matriculación inicial en escuelas públicas en Texas)

**Este cuestionario debe de completarse por el padre o tutor para estudiantes que cursen desde Prekínder\* hasta el octavo grado (o por el estudiante si cursa grados del 9-12)**

\*Prekínder incluye cualquier estudiante matriculado en programas para niños de 3 o 4 años de edad.

### Primera Parte:

El estado de Texas requiere que la siguiente información se complete para cada estudiante que se matricula por primera vez en una escuela pública de Texas. Es la responsabilidad del padre o tutor, no de la escuela, proporcionar la información del idioma requerida por las siguientes preguntas.

### Estimado padre o tutor:

Por favor, responda las siguientes preguntas sobre los idiomas que usa su hijo(a) o su familia. Si sus respuestas indican el uso de un idioma que no sea inglés, la escuela llevará a cabo una evaluación de dominio del idioma para determinar qué tan bien se comunica su hijo(a) en inglés. Esta información se utilizará para determinar cualquier apoyo lingüístico apropiado e informar las recomendaciones de instrucción. Si tiene preguntas sobre el propósito y el uso del cuestionario sobre el idioma del hogar, o si desea ayuda para completar el formulario, comuníquese con el personal de su escuela/distrito.

Este cuestionario se mantendrá en la carpeta de registro permanente de cada estudiante. Una copia de este cuestionario seguirá al estudiante mientras esté matriculado en cualquier escuela pública o una escuela autónoma de inscripción abierta de Texas.

**Segunda Parte:**

Por favor, responda a las preguntas lo mejor que pueda.

1. ¿Qué idioma(s) se usa/usan en el hogar del estudiante la mayor parte del tiempo?

\_\_\_\_\_

2. ¿Qué idioma(s) usa el estudiante la mayor parte del tiempo? \_\_\_\_\_

3. Si el estudiante tenía un entorno familiar anterior, ¿qué idioma(s) se utilizaba(n) para la comunicación en ese entorno familiar? Si no tenía un entorno familiar anterior, responda No aplicable (N/A). \_\_\_\_\_

Al marcar este casillero, yo entiendo que una corrección a este cuestionario solo puede suceder si:

- 1) mi hijo/(a) aún no ha sido evaluado para el dominio del inglés; y
- 2) las correcciones se realizan en un plazo de dos semanas naturales a partir de la fecha de matriculación de mi hijo(a).

**Nota:** Por favor, póngase en contacto con su escuela para informarse sobre los beneficios de los servicios de la educación bilingüe. Los siguientes recursos también pueden proporcionarle información sobre los servicios del programa que fomentan el bilingüismo.

- [Derechos de los padres/tutores](#)
- [Educación bilingüe](#)
- [Videos informativos para padres](#)

Por favor, visite el portal Apoyando a estudiantes bilingües emergentes en Texas ([txel.org](http://txel.org)) para obtener información adicional.

Firma del padre/tutor \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Firma del estudiante si está en los grados 9-12 \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Agencia de Educación de Texas

Cuestionario de Información de Datos Raciales y de Etnicidad de Estudiantes/Miembros de Personal de las Escuelas Públicas de Texas

El Departamento de Educación de Estados Unidos (USDE) requiere que todas las instituciones estatales y locales de educación, recopilen datos sobre etnicidad y raza de los estudiantes y de miembros de personal. Esta información es utilizada para los reportes estatales y federales así como para reportar a la Oficina de Derechos Civiles (OCR) y a la Comisión de Igualdad en el Empleo (EEOC).

Al personal del distrito escolar y los padres o representante legal de estudiantes que deseen matricularse en la escuela, se le requiere proporcionar esta información. Si usted rehúsa proporcionarla, es importante que sepa que el USDE requiere que los distritos escolares usen la observación para identificación como último recurso para obtener estos datos utilizados para reportes federales.

Favor de contestar ambas partes de las siguientes preguntas sobre la etnicidad y raza del estudiante así como del miembro de personal. Registro Federal de Estados Unidos (71 FR 44866).

Parte 1. Etnicidad: ¿Es la persona Hispana/Latina? (Escoja solo una respuesta)

- Hispano/Latino – Una persona de origen cubano, mexicano, puertorriqueño, centro o sudamericano o de otra cultura u origen español, sin importar la raza.
No Hispano/Latino

Parte 2. Raza. ¿Cuál es la raza de la persona? (Escoja uno o más de uno)

- Indio Americano o Nativo de Alaska – Una persona con orígenes o de personas originarias de Norte y Sudamérica (incluyendo America Central), y que mantiene lazos o apego comunitario con una afiliación de alguna tribu.
Asiático – Una persona con orígenes o de personas originarias del Lejano Este, Sureste de Asia o el subcontinente indio, incluyendo, por ejemplo a Cambodia, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, las Islas Filipinas, Tailandia y Vietnam.
Negro o Africano-Americano – Una persona con orígenes de cualquier grupo racial negro de África.
Nativo de Hawai u otras islas del pacífico – Una persona con orígenes o de personas originarias de Hawai, Guam, Samoa u otras Islas del Pacífico.
Blanco – Una persona con orígenes de personas originarias de Europa, el Medio Este o el Norte de África.

Nombre del Estudiante/Miembro de Personal (por favor use letra de imprenta)

Firma (Padre/Representante legal)/(Miembro de personal)

Número de Identificación del Estudiante/Miembro del personal

Fecha

This space reserved for Local school observer – upon completion and entering data in student software system, file this form in student's permanent folder.

Ethnicity – choose only one:
Hispanic / Latino
Not Hispanic/Latino

Race – choose one or more:
American Indian or Alaska Native
Asian
Black or African American
Native Hawaiian or Other Pacific Islander
White

Observer signature:

Campus and Date:





# Distrito Escolar Independiente de Rockdale

## Solicitud de expedientes escolares

NOMBRE LEGAL DEL ESTUDIANTE \_\_\_\_\_

APELLIDO                      PRIMER NOMBRE                      SEGUNDO NOMBRE

FECHA DE NACIMIENTO \_\_\_\_\_ GRADO ACTUAL \_\_\_\_\_

MM/DD/AAAA

ESCUELA ANTERIOR \_\_\_\_\_

NOMBRE DE LA ESCUELA                      CIUDAD                      ESTADO

TELÉFONO DE LA ESCUELA \_\_\_\_\_ FAX DE LA ESCUELA \_\_\_\_\_

Por la presente, autorizo divulgar los expedientes escolares de mi hijo(a) al Distrito Escolar Independiente de Rockdale. Entiendo que cualquier información que se divulgue será confidencial entre la escuela que envía y el Distrito Escolar Independiente de Rockdale.

FIRMA DEL PADRE/DE LA MADRE \_\_\_\_\_ FECHA \_\_\_\_\_

AL DIRECTOR(A):

El (La) niño(a) mencionado(a) anteriormente ha solicitado la inscripción a:

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Escuela Primaria Rockdale<br>Maria Silva<br><a href="mailto:maria.silva@rockdaleisd.net">maria.silva@rockdaleisd.net</a><br>(512) 430-6030 teléfono<br>(512) 446-5229 fax       | <input type="checkbox"/> Secundaria Intermedia Rockdale<br>Lisa Wilson<br><a href="mailto:lisa.wilson@rockdaleisd.net">lisa.wilson@rockdaleisd.net</a><br>(512) 430-6200 teléfono<br>(512) 446-3682 fax          |
| <input type="checkbox"/> Escuela Secundaria Rockdale<br>Jaycee Stewart-Maciel<br><a href="mailto:jstewart@rockdaleisd.net">jstewart@rockdaleisd.net</a><br>(512) 430-6100 teléfono<br>(512) 446-2597 fax | <input type="checkbox"/> Escuela Preparatoria Rockdale<br>Mandy San Migel<br><a href="mailto:mandy.sanmigel@rockdaleisd.net">mandy.sanmigel@rockdaleisd.net</a><br>(512) 430-6140 teléfono<br>(512) 446-3512 fax |

Envíe el registro de vacunas del estudiante, el expediente académico oficial, incluidos los informes escolares actuales, la última boleta de calificaciones, las pruebas estandarizadas y cualquier otra información relevante, incluidos los servicios especiales, la asistencia y la disciplina.

Si tiene alguna pregunta con respecto a esta solicitud, comuníquese con la escuela mencionada anteriormente por correo electrónico o por teléfono.

Gracias.

Distrito Escolar Independiente de Rockdale  
 PO Box 632  
 Rockdale, Texas 76567  
 (512) 430-6000



## FORMULARIO DE SOLICITUD DE AUTOBÚS

Complete este formulario solo si su hijo(a) viajará en un autobús del Distrito Escolar Independiente de Rockdale. **Si ya completó el formulario de solicitud de autobús en línea, no es necesario que complete este formulario.**

CAMPUS:  Preparatoria  Escuela secundaria  
 Escuela secundaria intermedia  Escuela primaria

NOMBRE DEL ESTUDIANTE \_\_\_\_\_ GÉNERO  M  F GRADO \_\_\_\_\_

DIRECCIÓN \_\_\_\_\_ TELÉFONO \_\_\_\_\_

PADRE/MADRE \_\_\_\_\_ CORREO ELECTRÓNICO \_\_\_\_\_

### LUGARES PRINCIPALES DE PARTIDA Y LLEGADA

#### LUGAR DE PARTIDA **POR LA MAÑANA** (A. M.)

*Incluya instrucciones especiales aquí, si es diferente de la dirección de su casa mencionada anteriormente.*

#### LUGAR DE LLEGADA **POR LA TARDE** (P. M.)

*Incluya instrucciones especiales aquí, si es diferente de la dirección de su casa mencionada anteriormente.*

### HERMANOS, NIVELES DE GRADO

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Las políticas y reglas disciplinarias para los autobuses se le proporcionarán a su hijo(a) en su primer día en el autobús.

El estudiante y el padre/madre DEBEN firmar estas reglas.

El incumplimiento de estas reglas y procedimientos puede resultar en la pérdida de los privilegios de viajar en autobús, ya que es un privilegio viajar en los autobuses del Distrito Escolar Independiente de Rockdale.

FIRMA DEL PADRE/MADRE/TUTOR: ✓ \_\_\_\_\_ FECHA \_\_\_\_\_

**Campus:**

Escuela primaria     Escuela secundaria intermedia     Escuela secundaria     Preparatoria    **Grado:** \_\_\_\_\_

**Nombre del estudiante:** \_\_\_\_\_ **Sexo:**  Masculino  Femenino  
Apellido                      Primer nombre                      Segundo nombre

**Recopilación de datos de estudiantes con afiliación militar**

El Código de Educación 25.006 requiere que el Distrito recopile datos relacionados con estudiantes con afiliación militar para enviarlos a la Agencia de Educación de Texas. Complete el siguiente formulario, firme en la parte inferior y devuélvalo a la escuela de su hijo(a).

El estudiante **NO** es un estudiante con afiliación militar según se define a continuación.

*Si el estudiante tiene una afiliación militar, marque una casilla a continuación.*

**Para estudiantes de jardín de niños a 12.º grado:**

- El estudiante en el grado de jardín de niños a 12.º es dependiente de un miembro en servicio activo de las fuerzas armadas de los EE. UU. (C197=1)
- El estudiante en el grado de jardín de niños a 12.º es dependiente de un miembro actual de la Guardia Nacional de Texas. (C197=2)
- El estudiante en el grado de jardín de niños a 12.º es dependiente de un miembro actual de una fuerza de reserva en el ejército de los EE. UU. (C197=3)
- El estudiante en el grado de jardín de niños a 12.º es dependiente de un exmiembro de uno de los siguientes: (C197=5)
  - Ejército de los Estados Unidos;
  - Guardia Nacional de Texas (Ejército, Guardia Aérea o Guardia Estatal); o
  - Una fuerza de reserva en el ejército de los EE. UU.
- El estudiante en el grado de jardín de niños a 12.º era dependiente de un miembro de las fuerzas armadas o de la fuerza de reserva en las fuerzas armadas de los EE. UU. que murió en el cumplimiento del deber. (C197=6)

**Para estudiantes de prejardín de niños:**

- Un dependiente de un miembro en servicio activo de las fuerzas armadas de los Estados Unidos, incluidas las fuerzas militares estatales o un componente de reserva de las fuerzas armadas, a quien se ordena el servicio activo por la autoridad correspondiente. (C197=4)
- El hijo(a) de un miembro de las fuerzas armadas de los Estados Unidos, incluidas las fuerzas militares estatales o un componente de reserva de las fuerzas armadas, que resulta herido o muere mientras presta servicio activo. (C197=4)

**Nota:** Un estudiante de prejardín de niños sigue siendo elegible para la inscripción si el padre del niño(a) deja las fuerzas armadas o ya no está en servicio activo después de que el niño comience una clase de prejardín de niños.

**Firma del padre/madre/tutor legal** ✓ \_\_\_\_\_ **Fecha:** \_\_\_\_\_